

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schließen Sie die Dekoleuchten nur an geeignete Stromquellen an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the decorative lights to suitable power sources and do not use damaged cables or plugs.	Connectez les lumières décoratives uniquement à des sources d'alimentation appropriées et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare le luci decorative solo a fonti di alimentazione adeguate e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit de decoratieve lampen alleen aan op geschikte stroombronnen en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte las luces decorativas únicamente a fuentes de alimentación adecuadas y no utilice cables o enchufes dañados.	Dekorativní svítidla připojíte pouze k vhodným zdrojům energie a nepoužívejte poškozené kably nebo zástrčky.	Ukrasna svjetla spajajte samo na odgovarajuće izvore napajanja i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	Okrasne lučke priključite le na ustrezne vire napajanja in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	A díszlámpákat csak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, die nicht für die Leistung der Leuchte ausgelegt sind.	Avoid using extension cords that are not designed for the power of the luminaire.	Évitez d'utiliser des rallonges qui ne sont pas adaptées à la puissance de la lumière.	Evitare l'uso di prolunga che non adatte alla potenza della luce.	Vermijd het gebruik van verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor de kracht van het licht.	Evite el uso de cables de extensión que no estén clasificados para la potencia de la luz.	Nepoužívejte prodlužovací kably, které nejsou dimenzovány na výkon světla.	Izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu ocijenjeni za snagu svjetla.	Izogibajte se uporabi podaljškov, ki niso ocenjeni za moč svetlobe.	Kerülje a lámpa teljesítményére nem méretezett hosszabbító kábelek használatát.
Verwenden Sie die Leuchten nicht über die empfohlene maximale Betriebsdauer hinaus, um Überhitzung und Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating and damage, do not use the lights beyond the recommended maximum operating time.	Pour éviter la surchauffe et les dommages, n'utilisez pas les lumières au-delà de la durée de fonctionnement maximale recommandée.	Per evitare surriscaldamenti e danni, non utilizzare le luci oltre il tempo di funzionamento massimo consigliato.	Om oververhitting en schade te voorkomen, mag u de lampen niet langer gebruiken dan de aanbevolen maximale bedrijfstijd.	Para evitar el sobrecalentamiento y daños, no utilice las luces más allá del tiempo máximo de funcionamiento recomendado.	Abyste předešli přehřátí a poškození, nepoužívejte světla nad doporučenou maximální provozní dobou.	Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje, nemojte koristiti svjetla duže od preporučenog maksimalnog vremena rada.	Da bi se izognili pregrevanju in poškodbam, luči ne uporabljajte dlje od preporučenega največjega časa delovanja.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében ne használja a lámpákat az ajánlott maximális működési időn túl.
Stellen Sie sicher, dass die Leuchten ausreichend belüftet sind und keine Wärmequellen blockiert werden.	Make sure the luminaires are adequately ventilated and no heat sources are blocked.	Assurez-vous que les lumières sont suffisamment ventilées et ne bloquent pas les sources de chaleur.	Assicurati che le luci abbiano una ventilazione adeguata e non bloccino le fonti di calore.	Zorg ervoor dat de lampen voldoende geventileerd zijn en geen warmtebronnen blokkeren.	Asegúrese de que las luces tengan una ventilación adecuada y no bloqueen las fuentes de calor.	Ujistěte se, že světla mají dostatečné větrání a neblokují zdroje tepla.	Provjerite imaju li svjetla odgovarajuću ventilaciju i ne blokiraju li izvore topline.	Prepričajte se, da imajo luči ustrezno prezračevanje in ne ovirajo virov toplove.	Győződjön meg arról, hogy a lámpák megfelelően szellőznek, és nem takarják el a hőforrásokat.
Platzieren Sie die Dekoleuchten nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Textilien, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, do not place the decorative lights near flammable materials such as curtains, paper or textiles.	Pour minimiser les risques d'incendie, ne placez pas les lumières décoratives à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des textiles.	Per ridurre al minimo il rischio di incendio, non posizionare le luci decorative vicino a materiali infiammabili come tende, carta o tessuti.	Om het risico op brand te minimaliseren, plaatst u de decoratieve lampen niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of textiel.	Para minimizar el riesgo de incendio, no coloque las luces decorativas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel o textiles.	Abyste minimalizovali riziko požáru, neumisťujte dekorativní světla do blízkosti hořlavých materiálu, jako jsou záclony, papír nebo textilie.	Kako biste smanjili rizik od požara, ne postavljajte ukrasna svjetla blizu zapaljivih materijala kao što su záclony, papir ili tekstil.	Da zmanjšate tveganje požara, okrasnih luči ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov, kot so zavesa, papir ali tekstil.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ne helyezze a díszlámpákat gyúlékony anyagok, például függönyök, papír vagy textíliák közelébe.
Halten Sie die Leuchten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep the lights out of the reach of small children and pets.	Gardez les lumières hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Tenere le luci fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici per evitare incidenti.	Houd de lampen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Mantenga las luces fuera del alcance de niños pequeños y mascotas para evitar accidentes.	Udržuje světla mimo dosah malých dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Držite svjetla izvan dohvata male djecu i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	Luči hranite izven dosega majhnih otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpákat kisgyermekektől és háziállatoktól.
Achten Sie darauf, dass Kinder die Leuchten nicht als Spielzeug betrachten und nicht daran ziehen oder manipulieren.	Make sure that children do not view the lights as toys and do not pull on or tamper with them.	Assurez-vous que les enfants ne considèrent pas les lumières comme des jouets et ne les tirent pas ou ne les manipulent pas.	Assicurarsi che i bambini non considerino le luci come giocattoli e non le tirino o le manipolino.	Zorg ervoor dat kinderen de lampen niet als speelgoed zien en er niet aan trekken of manipuleren.	Asegúrese de que los niños no vean las luces como juguetes y no las tiren ni las manipulen.	Dbejte na to, aby děti světla nepovažovaly za hračky, netahali za ně a nemanipulovali s nimi.	Pobrinite se da djeca ne gledaju na svjetla kao na igračke i da ih ne povlače ili njima rukuju.	Prepričajte se, da otroci na luči ne bodo gledali kot na igrače in jih ne vlecite ali z njimi ravnjajte.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tekintsék a lámpákat játéknak, és ne húzzák vagy manipulálják azokat.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungen und Befestigungen der Leuchten, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.	Regularly check the connections and fastenings of the lights to ensure they are functioning properly.	Vérifiez régulièrement les connexions et les fixations des luminaires pour garantir leur bon fonctionnement.	Controllare regolarmente i collegamenti e gli elementi di fissaggio delle luci per garantirne il corretto funzionamento.	Controleer regelmatig de aansluitingen en bevestigingen van de lampen om een goede werking te garanderen.	Compruebe periódicamente las conexiones y fijaciones de las luces para garantizar su correcto funcionamiento.	Pravidelně kontrolujte připojení a upevnění světel, abyste zajistili správnou funkci.	Redovito provjeravajte spoje i pričvršćenja svjetala kako biste osigurali pravilan rad.	Redno preverjajte povezave in pritrditve luči, da zagotovite pravilno delovanje.	A megfelelő működés érdekében rendszeresen ellenőrizze a lámpák csatlakozásait és rögzítéseit.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Deko-Elemente sind nicht zum Essen oder Trinken gedacht und sollten außerhalb der Reichweite von Haustieren aufbewahrt werden.	Decorative elements are not intended for eating or drinking and should be kept out of the reach of pets.	Les objets de décoration ne sont pas destinés à manger ou à boire et doivent être tenus hors de portée des animaux domestiques.	Gli oggetti decorativi non sono destinati a essere mangiati o bevuti e devono essere tenuti fuori dalla portata degli animali domestici.	Decoratieve artikelen zijn niet bedoeld om te eten of te drinken en moeten buiten het bereik van huisdieren worden gehouden.	Los artículos decorativos no están destinados a comer ni beber y deben mantenerse fuera del alcance de las mascotas.	Dekorativní předměty nejsou určeny k jídlu ani pití a měly by být uchovávány mimo dosah domácích mazlíčků.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	A dísztőelemek nem evésre vagy ivásra szolgálnak, és háziállatoktól távol kell tartani.
Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder heißen Oberflächen, insbesondere bei dekorativen Lichtern oder Kerzen.	Avoid contact with open flames or hot surfaces, especially decorative lights or candles.	Évitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, en particulier des lumières décoratives ou des bougies.	Evitate il contatto con fiamme libere o superfici calde, in particolare luci decorative o candele.	Vermijd contact met open vuur of hete oppervlakken, vooral decoratieve lampen of kaarsen.	Evite el contacto con llamas abiertas o superficies calientes, especialmente luces decorativas o velas.	Vyhne se kontaktu s otevřeným ohněm nebo horkými povrchy, zejména dekorativní světly nebo svíčkami.	Izbjegavajte kontakt s otvorením plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Kerülje a nyílt lánggal vagy forró felületekkel való érintkezést, különösen díszlámpákkal vagy gyertyákkal.
Bestimmte Deko-Materialien könnten Allergien auslösen, daher sollten Informationen über die verwendeten Materialien angegeben werden.	Certain decorative materials may cause allergies, so information about the materials used should be provided.	Certains matériaux décoratifs peuvent provoquer des allergies, des informations sur les matériaux utilisés doivent donc être fournies.	Alcuni materiali decorativi possono causare allergie, pertanto è necessario fornire informazioni sui materiali utilizzati.	Bepaalde decoratieve materialen kunnen allergieën veroorzaken, daarom moet informatie over de gebruikte materialen worden verstrekt.	Ciertos materiales decorativos pueden provocar alergias, por lo que conviene facilitar información sobre los materiales utilizados.	Některé dekorativní materiály mohou způsobovat alergie, proto by měly být uvedeny informace o použitých materiálech.	Odredeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Odredeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Bizonyos dekorációs anyagok allergiát okozhatnak, ezért a felhasznált anyagokról tájékoztatást kell adni.
Falls das Geschenk aus Materialien besteht, die nicht recycelbar sind, sollten entsprechende Entsorgungshinweise befolgt werden.	If the gift is made of materials that are not recyclable, appropriate disposal instructions should be followed.	Si le cadeau est fabriqué à partir de matériaux non recyclables, les instructions d'élimination appropriées doivent être suivies.	Se il regalo è composto da materiali non riciclabili, è necessario seguire le istruzioni appropriate per lo smaltimento.	Als het geschenk is gemaakt van materialen die niet recycleerbaar zijn, moeten de juiste verwijderingsinstructies worden gevuld.	Si el regalo está hecho de materiales que no son reciclables, se deben seguir las instrucciones de eliminación adecuadas.	Pokud je dárek vyroben z materiálů, které nejsou recyklovatelné, je třeba dodržovat příslušné pokyny k likvidaci.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ha az ajándék nem újrahasznosítható anyagokból készült, kövesse a megfelelő hulladékkezelési utasításokat.